

Diese Arpeggien (gebrochenen Accorde) sind in der Absicht geschrieben, um die rechte Hand gelenkig zu machen, und allgemeine Regeln festzustellen, die den Fingersatz der Hand in allen damit verwandten Stellen kenntlich machen.

Ein jedes derselben muss öfters nacheinander wiederholt werden. Ist der Zögling befähigt, mehrere derselben nacheinander mit Geläufigkeit zu spielen, so kann derselbe zu jenen pag. 17 übergehen, ohne jedoch die Übung der Gegenwärtigen zu unterlassen.

Die vorangesetzten Accorde haben zur Bildung der 22 davon abgeleiteten gebrochenen Accorde (arpeggien) gedient.

Ces arpeges sont écrits dans le but d'exercer la main droite, et d'établir les règles générales qui serviront à faire distinguer le doigter de cette main dans tous les passages analogues.

Chacun de ces arpeges doit être répété plusieurs fois de suite. Aussitôt l'élève commencera à en exécuter plusieurs couramment il pourra entreprendre l'étude des huit arpeges de la page 17 sans cependant abandonner l'étude de ceux-ci.

Les accords écrits en tête ont servi à former les vingt deux arpeges qui en dérivent.

The musical score consists of nine numbered exercises (N^o 1 to N^o 9) for the right hand, each in treble clef and common time (C). Exercises 1 through 4 are grouped under the heading "Für drei Finger. Arpeges à trois doigts." Exercises 5 through 9 are grouped under "Für vier Finger. Arpeges à quatre doigts." Each exercise is written on a single staff and includes a starting chord with fingerings indicated by numbers 1-3 or 1-4. The exercises are structured as two-measure phrases, with the first measure containing the arpeggiated notes and the second measure containing the final chord. Some exercises include repeat signs and first/second endings.